

Le coin du pasteur 29 novembre 2020

Nous sommes des enfants de lumière

Alors que le vieil homme l'hiver a enveloppé son manteau d'obscurité sur les habitants de cette terre, nous commençons notre chemin de foi marquant le premier dimanche de l'Avent qui nous rappelle que nous sommes les enfants de la lumière. Ce dimanche, nous allumons notre première bougie violette de notre couronne de l'Avent alors que nous commençons notre voyage avec la Sainte Famille vers le cœur et l'âme de Bethléem. Lorsque Joseph et Mary ont quitté Nazareth, leur voyage était semé d'embûches de tous côtés. Ils ont dû traverser des zones connues pour ses bandits, ses animaux sauvages et ses paysages désertiques où l'eau douce était difficile à trouver. À bien des égards, la situation dans laquelle se trouve la Sainte Famille n'est pas très différente de celle que beaucoup d'entre nous vivent cette année.

Le coronavirus nous a privé de notre sentiment de sécurité. Il nous a volé la Semaine Sainte, la bénédiction des eaux de source du Samedi Saint et même nos célébrations de Pâques. Pourtant, comme la Sainte Famille, nous continuons notre chemin de foi en sachant que Dieu ne nous abandonnera jamais ni ne nous abandonnera.

La colonne de feu qui a guidé les enfants d'Israël dans le désert est maintenant la lumière du Christ qui nous guide à travers cet hiver sombre de 2020. Dans les Saintes Écritures, nous trouvons Jésus disant à plusieurs reprises: «N'ayez pas peur. Notre prière cette année doit être simple. Nous devons demander la force de courir pour rencontrer Christ avec des actions justes afin que, guidés par sa main droite, nous puissions vivre comme des enfants de lumière et agir selon cette foi. Les scénaristes nous disent également que la lumière du Christ brille dans les ténèbres et que les ténèbres ne l'ont pas vaincue. Puissiez-vous être une lumière pour les autres dans ce voyage de l'Avent. Père Robert, OMI

Les Missionnaires Oblats sont enrichis par une diversité de dons. Selon l'appel personnel de chacun du Christ, les membres ont choisi de vivre leur Oblation comme Frères ou Prêtres. Chacun a des responsabilités complémentaires et partage la même mission de coopération avec le Christ pour garder l'espérance vivante au milieu des difficultés de la vie.

Le Frère Oblat révèle ce qu'il est plus par exemple que par explication, plus par action que par définition. Il est convaincu que tous les êtres humains sont égaux devant Dieu, et ses vœux de pauvreté, chasteté, obéissance et persévérance en témoignent. Libérés des obligations et des devoirs que l'Église impose aux ministres ordonnés, les Frères peuvent s'engager de manière créative dans diverses formes de ministère à l'intérieur et à l'extérieur des structures de l'Église.

Le prêtre oblat, comme le frère, prend les vœux de pauvreté, de chasteté, d'obéissance et de persévérance, et donc, il est avant tout un religieux. Le prêtre oblat doit prêcher l'Évangile en paroles et en actes, administrer les sacrements et donner toute sa vie pour faire connaître l'amour de Dieu aux pauvres. Le prêtre doit être tout pour tous et apporter le Christ à tous.

Church Survey #2

The parish of Saint Pierre has been in the process of conducting a parish survey for several weeks to determine the future needs of the parish. Presently we have over 80 surveys that have been completed including those handed in via the internet. All the surveys have been sent to Julie Turenne Maynard, who is our moderator co-ordinating our efforts. Our original plan was to complete the survey by November 29th however, because of COVID the date has been extended to December 7th.

If you haven't had a chance to complete the survey, you have until December 7 to complete it online or submit to the office. Please contact the office at 204-433-7438 or at parstp@outlook.com if you would like additional information.

Once all of the information is in, Julie will hand in a written report of the results which will be available on social media. We had scheduled a town hall type meeting as a follow up, but COVID-19 has change all of this. Taking this into consideration, we are looking at various options to continue our conversation with all concerned. More details will be brought forward as information is available. Thank you.

Fr. Robert Laroche, omi

Enquête sur l'Église # 2

La paroisse de Saint-Pierre est en train de mener une enquête paroissiale depuis plusieurs semaines pour déterminer les besoins futurs de la paroisse. Actuellement, nous avons plus de 80 sondages qui ont été complétés, y compris ceux remis via Internet. Tous les sondages ont été envoyés à Julie Turenne Maynard, qui est notre modératrice qui coordonne nos efforts. Notre plan initial était de terminer le sondage avant le 29 novembre, cependant, en raison du COVID, la date a été prolongée au 7 décembre.

Si vous n'avez pas eu l'occasion de répondre au sondage, vous avez jusqu'au 7 décembre pour le remplir en ligne ou le soumettre au bureau. Veuillez contacter le bureau au 204-433-7438 ou à parstp@outlook.com si vous souhaitez des informations supplémentaires.

Une fois toutes les informations entrées, Julie remettra un rapport écrit des résultats qui sera disponible sur les réseaux sociaux. Nous avons prévu une réunion de type mairie comme suivi, mais COVID-19 a changé tout cela. Compte tenu de cela, nous examinons diverses options pour poursuivre notre conversation avec toutes les parties concernées. Plus de détails seront fournis au fur et à mesure que les informations seront disponibles.

Merci.

Père Robert Laroche, omi

Debout!
Marchons avec Lui...
Allons vers l'autre!



29 novembre 2020

1^{er} dimanche de l'Avent B

« Veiller avec celui que nous attendons »

Quelle confiance! Le Christ nous rend solidaires du projet d'amour et de paix qu'il a inauguré. Il reviendra pour le réaliser pleinement. En attendant, il nous invite à veiller. Nous avons tout ce qu'il faut pour tenir bon.

« Prenez garde, restez éveillés. »

- Marc 13:33

Pour un service— QUI contacter?

Communication / site web

Murielle Bugera - 204.433.7495

Communion à domicile-

Père Robert Laroche 204-433-7438

Équipe décors: Claire Hébert 204-433-7128

Conseil Paroissial de Pastoral/pres. Meg Madden

Parish Pastoral Committee: 204-997-9662

Liturgie pour enfants

Rachelle Tessier - 204.433.7161

ARISE!

Walk alongside Him...

Reach out to others...

Téléphone: 204-433-7438

Prêtre: Père Robert Laroche

Courriel: parstp@outlook.com

Secrétaire: Rachelle Edmunds

SiteWeb: www.paroissesaintpierre.org

Heures du bureau:

Lundi, mercredi et vendredi de 10h à 14h

C.P. 290- 448 rue Joubert

St-Pierre-Jolys, MB R0A 1V0

November 29, 2020

1st Sunday of Advent B

“To watch with the one we are waiting for”

What confidence! Christ makes us united with the project of love and peace which he inaugurated. He will come back to realize it fully. In the meantime, he invites us to watch. We have what it takes to hold on.

"Be watchful! Be alert!"

- Matthew 13:33

ÉGLISE FERMÉE / CHURCH CLOSED:

DURANT L'ALERTE CODE ROUGE / DURING CODE RED ALERT

Chorale—Lisa Foidart 204.433.7770

Choir: Brianne Tymchen-204-347-5989

Fonds d'Espoir / Hope Fund Léo Leclair 204-330-9367

Bibliothèque—Hélène Besaw: hbesaw@mymts.net

Préparation au baptême Denis Fillion -204-433-3827

Question de finance Denis Fillion -204-433-3827

Réception pour funérailles Cécile Lesage- 204.433.3202

Yvette Bruneau- 204.433.7255

Visite en cas de maladie ou autre Père Robert

204.433.7438

LE PORT DU MASQUE REQUIS

MUST WEAR A MASK

CÉLÉBRATIONS EUCHARISTIQUES

LES INTENTIONS de MESSES 29 novembre au 6 décembre 2020

<i>Isaïe 63, 16b-17.19b; 64, 2b-7 Psaume 79 (80) 1 Corinthiens 1, 3-9 Marc 13, 33-37</i>			29 novembre 2020 1 ^{er} dimanche de l'Avent B
SAMEDI	28 NOV	16H30	†Marguerite Mulaire / Quête des funérailles
DIMANCHE	29 NOV	11H00	†Dr Gérald Gobeil / Chevaliers de Colomb
MARDI	01 DÉC	9H00	†Edmond Gautron / Quête des funérailles
MERCREDI	02 DÉC	9H00	†Angèle Massicotte / Quête des funérailles
JEUDI	03 DÉC	10H00	†Peter Shewchuk / Quête des funérailles
VENDREDI	04 DÉC	9H00	†Thérèse Hébert / Quête des funérailles
SAMEDI	05 DÉC	16H30	†Eugène Latour / Chevaliers de Colomb
DIMANCHE	06 DÉC	11H00	†Thanksgiving (Actions de Grâces) Chevaliers de Colomb/Dorothy & Paul

**Nous vous invitons à prier avec père Robert quand il célébra les messes en privées.
Soyons présent spirituellement.**

We invite you to pray with Father Robert as he celebrates mass in private. Let us be present spiritually.

Faisons une différence - au nom de la paroisse, merci à vous tous/toutes pour votre contribution monétaire ou don de nourriture envers le projet 'Faisons une différence' initié par Wilma Hébert. Votre générosité a permis à neuf familles de notre région de recevoir un panier de provisions. Vous avez fait une différence dans leur vie. Merci.

Comité Fonds d'Espoir
Léo Leclair

Meeting Needs - on behalf of the St. Pierre Parish, we would like to say thank you to everyone who made a contribution of food, or a monetary donation towards the project 'Meeting Needs' initiated by Wilma Hébert. Your generosity allowed nine families from our region to receive a food hamper. You have made a difference in their lives. God blesses a cheerful giver! Thank you.

Hope Fund Committee
Léo Leclair

Chevaliers de Colomb

Marcel Mulaire
204-433-7501

CONFESSION

Appelez et faites rendez-vous avec père Robert

Please call and make an appointment with Father

PART À DIEU			
Oct 2019	6 710 \$	Oct 2020	8 443 \$
01 NOV	2 121 \$	08 NOV	1 914 \$
15 NOV	775 \$	22 NOV	85 \$
29 NOV			
« Dieu aime celui qui donne avec joie » 2 Cor 9:7			

NOVEMBRE 2020	ILLUMINATION DE L'ÉGLISE: En mémoire de Darcy Sabourin par sa famille
	LA CROIX: en mémoire de Jean Louis Coutu, par Cécile Gagné
	LES CLOCHES: famille descendants Hilaire et Adéline Gagné, par Roland
	BULLETIN PAROISSIAL: Actions de grâces / Gracieuseté du comité du Livre 125e de Saint Pierre
	LAMPE DU SANCTUAIRE: Action de grâces par Céline Shewchuk

Government Protocol Concerning

Churches: After receiving information from the Archdiocese of St. Boniface concerning government protocol of church gatherings, we need to ensure we understand the following:

1. When the government says the church building is closed it means closed
2. NO one is allowed within the church building except staff such as parish secretary, security and cleaning staff and those responsible for the maintenance of the plants
3. At this time no personal prayer is allowed within the church building because we are in a code red situation.
4. For individual confessions please call the rectory
5. The VIOLATIONS of this government protocol would be a fine of \$5000 for the parish and for any individual found within the church building who is not a staff member, as stated above, can be fined as high as \$1200.

Fr. Robert, omi

Protocole gouvernemental concernant les églises:

Après avoir reçu des informations de l'archidiocèse de Saint-Boniface concernant le protocole gouvernemental des rassemblements paroissiaux, nous devons nous assurer que nous comprenons ce qui suit:

1. Lorsque le gouvernement dit que le bâtiment de l'église est fermé, cela signifie fermé
2. Personne n'est autorisé à entrer dans le bâtiment de l'église sauf le personnel tel que le secrétaire de la paroisse, le personnel de sécurité et de nettoyage et les personnes responsables de l'entretien des plantes.
3. À ce moment, aucune prière personnelle n'est autorisée dans le bâtiment de l'église parce que nous sommes dans une situation de code rouge.
4. Pour les confessions individuelles, veuillez appeler le presbytère
5. Les VIOLATIONS de ce protocole gouvernemental seraient une amende de 5 000 \$ pour la paroisse et pour toute personne trouvée dans le bâtiment de l'église qui n'est pas un membre du personnel, comme indiqué ci-dessus, peut atteindre 1 200 \$.

père Robert, omi

HISTORY: Our metis community was established in and around 1850 with the mission established in 1872 (149 years ago) with the official parish established Jan 1, 1877 (144 years ago) and look for Pere Robert's uncle Auguste LaRoche on the museum Facebook page singing Minuit Chrétien in our old church before it was torn down.

HISTOIRE: Notre communauté métisse a été créée en 1850 et vers 1850 avec la mission établie en 1872 (il y a 149 ans) avec la paroisse officielle établie le 1er janvier 1877 (il y a 144 ans) et recherchez l'oncle du Père Robert Auguste LaRoche sur la page Facebook du musée en chantant Minuit Chrétien dans notre ancienne église avant qu'elle ne soit démolie.

Pastor's Corner

November 29, 2020

We are Children of Light

As old man winter has wrapped his mantle of darkness on the people of this land we begin our journey of faith marking the first Sunday of Advent which reminds us that we are the children of light. This Sunday we light our first purple candle from our advent wreath as we begin our journey with the Holy Family to the Bethlehem's our heart and soul. When Joseph and Mary left Nazareth, their journey was fraught with danger on all sides. They had to pass areas that were known for its bandits, wild animals and desert like landscapes where fresh water was hard to find. In many ways the situation the Holy Family found themselves in is not much different than the one many of us are experiencing this year.

The coronavirus has robbed us of our sense of safety. It has robbed us of the Holy Week, of the blessing of the spring waters of Holy Saturday and even of our Easter celebrations. Yet like the Holy Family, we continue our journey of faith knowing that God will never abandon or forsake us.

The pillar of fire that guided the children of Israel in the desert is now the light of Christ that guides us through this dark winter of 2020. In the Holy Scriptures we find Jesus saying repeatedly, "Be not afraid." Our prayer this year needs to be simple. We need to ask for the strength to run forth to meet Christ with righteous deeds so that guided by his right hand we may live as children of light and act upon that faith. Scriptures also tells us that light of Christ shines in the darkness and the darkness did not overcome it. May you be a light for others on this journey of Advent.

Father Robert, o.m.i.

Vocations: The Missionary Oblates are enriched by a diversity of gifts.

According to each one's personal call from Christ, members have chosen to live out their Oblation as Brothers or Priests. Each has complementary responsibilities and shares in the same mission of co-operating with Christ to keep hope alive in the midst of life's difficulties.

The Oblate Brother reveals what he is more by example than by explanation, more by action than by definition. He is convinced that all human beings are equal before God, and his vows of poverty, chastity, obedience and perseverance testify to this. Free of the obligations and duties that the Church places upon ordained ministers, Brothers can engage creatively in various forms of ministry within and outside of church structures.

The Oblate Priest, like the Brother, takes the vows of poverty, chastity, obedience, and perseverance, and so, he is first a foremost a religious. The Oblate Priest is to preach the gospel by word and deed, administer the sacraments, and give his whole life to make God's love known to the poor. The Priest is to be all things to all people and bring Christ to all.